

GENERAL QUESTIONS ASKED BY GARDENERS - FRENCH

Questions générales posées par les jardiniers

GARDEN OPENING AND ORGANIZATION

Ouverture du jardin et organisation:

1. Why are you not tilling the garden on time?

1. Pourquoi ne labourez tu / labourez vous pas le jardin à temps?

Le labourage ne se produit pas toujours aussi tôt que les jardiniers le souhaiteraient en raison du printemps humide dans le milieu du Michigan. L'utilisation du tracteur et le labourage du sol humide nuisent à la santé et à la structure du sol. Notre objectif est que tous les jardins soient ouverts avant le Jour du Souvenir (Memorial Day), ou de préférence avant, mais le jardin s'ouvrira dès que les conditions météorologiques et pédologiques le permettront.

2. Who are garden leaders? Are they paid?

2. Qui sont les chefs de jardin? Sont-ils payés?

Les Chef Jardiniers sond les contacts clés et dédiés dans votre jardinage communautaire. Ce sont les premiers répondants avec qui vous pouvez parler de la plupart des choses liées à votre jardinage communautaire.

Non, ils ne sont pas payés. Ils font don de leur temps, de leurs compétences et de leurs connaissances pour l'amélioration du jardin communautaire, alors assurez-vous de les remercier de leur aide de façon régulière. Si vous êtes également intéressé à aider en tant que chef jardinier, alors n'hésitez pas à contacter votre chef jardinier actuel et / ou un personnel du projet de jardinage.

3. Who is allowed in the garden? Is it secure?

3. Qui est autorisé dans le jardin? Est-ce sécurisé?

Le jardin est un lieu public, ouvert à tous. Nous vous recommandons de saluer tout le monde, afin que vous puissiez rencontrer d'autres jardiniers et identifier facilement les visiteurs. Si vous voyez quelqu'un dans le jardin que vous ne connaissez pas, demandez-lui s'il a des questions et expliquez lui comment l'espace est utilisé. La dernière personne à sortir du jardin à la fin de la journée doit verrouiller l'outillage et la porte (s'il y a une serrure ou cadenas). Chaque hangar et plusieurs des portes ont une serrure ou un cadenas à combinaison; Demandez à votre chef jardinier ou au personnel du projet de jardinage de vous donner la combinaison. Nous avons eu des voleurs dans le passé.

GARDEN RESOURCES:

Ressources du jardin:

4. Where do I get free seeds and plant starts from?

4. Où puis-je obtenir des graines et des plants gratuitement pour commencer?

(Tous les jardiniers inscrits peuvent visiter notre centre de ressources où ils peuvent choisir 25 paquets de semences de légumes et 15 paquets de semences de fleurs et / ou d'herbes par saison. Les jardiniers peuvent également prendre un certain nombre de plantes de commencement, une fois par semaine. Le nombre de plantes de commencement par personne dépend du nombre de plantes disponibles. Le Centre de Ressources (RC) est situé à Foster Park au 2401 Marcus St. Lansing, MI 48912. Il n'y a pas de coût supplémentaire - ces ressources sont incluses dans les frais de votre parcelle. Le RC est ouvert 2 à 4 fois par semaine d'avril à juillet.)

5. What other resources are available at the Resource Center (RC)?

5. Quelles autres ressources sont disponibles au Centre de ressources (RC)?

Le CR dispose également d'un large éventail d'outils, de livres et de fournitures comme des couvertures naturelles, des semences de plantes de couverture et de la paille disponibles gratuitement ou à prix réduit.

6. Why are we not getting compost on time?

6. Pourquoi ne recevons-nous pas du compost à temps?

Nous plaçons toutes les commandes de compost au tout début du printemps, mais la disponibilité et la livraison ne sont pas entièrement sous notre contrôle. La disponibilité du compost et du camionnage, l'humidité des tas de compost et la dureté du sol / de la route sont quelques-uns des facteurs qui contribuent au retard de la date de livraison du compost.

7. I wasn't here when compost was delivered, will you bring me compost again?

7. Je n'étais pas là quand le compost a été livré, est-ce que vous me rapporterez du compost?

Non. Tous les jardiniers devraient être responsables les uns envers les autres et le compost devrait être partagé également entre tous les jardiniers.

WATER:

Eau:

8. Why are we not getting enough water?

8. Pourquoi ne recevons nous pas assez d'eau?

Nous faisons de notre mieux et les chefs jardiniers remplissent le réservoir aussi souvent qu'ils le peuvent. Si vous êtes prêt à aider à remplir les réservoirs, informez le personnel du Projet de Jardinage (GP) et nous vous formerons. Plus d'aide, rend plus d'eau disponible. Nous limiterons



L'eau si elle est gaspillée. L'eau n'est pas gratuite. nous devons payer les factures chaque mois. Les factures d'eau augmentent chaque saison et les jardiniers sont responsables de l'utilisation appropriée de l'eau.

9. Can I wash my vegetables, hands and legs with tank water?

9. Est ce que je peux laver mes légumes, mes mains et mes jambes avec l'eau du réservoir?

Non, vous ne pouvez pas laver vos légumes, vos mains et vos jambes avec de l'eau du réservoir. L'eau du réservoir est seulement pour arroser les plantes qui poussent dans votre parcelle.

10. Why can't I use a hose to water my plants?

10. Pourquoi ne puis-je pas utiliser un tuyau pour arroser mes plantes?

Utiliser un tuyau pour arroser les parcelles limite l'accès à l'eau des autres et nous voulons que tous les jardiniers puissent avoir un accès égal à l'eau. Utiliser de l'eau provenant des barils / réservoirs bleus garantit un accès égal à l'eau, de sorte que personne n'a à attendre pour arroser ses plantes. En outre, étendre un tuyau jusqu'à votre parcelle pourrait endommager les cultures dans les parcelles d'autres. Donc, s'il vous plaît remplissez les barils bleus / réservoirs et utilisez de l'eau à partir de là, plutôt que d'utiliser un tuyau.

11. Watering takes a long time. How can I use less water?

11. L'arrosage prend un long temps. Comment est-ce que je peux utiliser moins d'eau?

En plus du compost, nous recommandons d'utiliser de la paille, des feuilles déchiquetées et des tontes de gazon autour de vos plantations. Couvrir le sol avec ces produits de pailles aidera à retenir l'humidité et à empêcher les mauvaises herbes de pousser.

POTENTIAL GARDEN PROBLEMS:

Problemes potentiels dans jardin:

12. Who is stealing my produce?

12. Qui est en train de voler mes produits?

Nous ne savons vraiment pas qui vole votre produit. Nous devrions tous travailler ensemble pour réduire ce problème dans le jardin en communiquant fréquemment les uns avec les autres, en surveillant les parcelles de tout le monde et en signalant toute activité suspecte dans le jardin au chef jardinier et / ou au personnel du projet de jardinage.

13. If someone is stealing from my garden, what should I do?

13. Si quelqu'un vole dans mon jardin, que devrais je faire?

Si vous attrapez ou soupçonnez quelqu'un qui vole dans votre parcelle, approchez-vous de lui et ayez une conversation (si vous êtes à l'aise). Si vous n'êtes pas à l'aise, vous pouvez parler à votre chef jardinier ou au personnel du projet de jardinage. Prendre une photo du voleur est aussi une bonne idée. Si la situation est menaçante, appelez la police.



14. If I saw some vandalism in the garden, what should I do?

14. Si je voyais du vandalisme dans le jardin, que devrais-je faire?

Si vous êtes à l'aise, approchez-vous de la personne et discutez-en. Vous devriez également informer votre chef jardinier et le personnel du projet de jardinage. Si la situation est dangereuse, vous devriez appeler la police.

15. Neighborhood children are creating problems, what should I do?

15. Les enfants du voisinage créent des problèmes, que dois-je faire?

Vous devriez essayer de parler aux enfants ou aux parents de ces enfants. Habituellement, les enfants arrêtent de créer des problèmes une fois qu'ils apprennent que ce n'est pas une bonne chose à faire. Vous pouvez également contacter les chefs jardiniers et le personnel du projet de jardinage pour obtenir plus d'aide, mais nous sommes seulement dans votre jardin de temps en temps. Les jardiniers eux-mêmes sont dans la meilleure position pour surveiller et corriger le problème.

GARDEN SITE & PLOT MAINTENANCE:

Le site du jardin et entretien du terrain:

16. Where should I throw my trash?

16. Où devrais-je jeter ma poubelle?

Les jardiniers devraient emporter tout ce qui est ordure avec eux pour les jeter. S'il vous plaît, ne laissez pas de d'ordure dans le jardin.

17. What are the things I should and shouldn't put in compost bin?

17. Quelles sont les choses que je devrais et ne devrais pas mettre dans un bac à compost?

Les bacs à compost sont réservés aux vieilles plantes de votre parcelle qui se décomposent relativement rapidement et naturellement. (Toutes les tiges épaisses - tournesol, brassicas, etc. - devraient être découpées.) Les choses qui ne devraient PAS entrer dans le tas de compost incluent les déchets, les conteneurs en plastique et tous les autres matériaux artificiels. De plus, ne mettez pas de mauvaises herbes vivaces (crabe, bardane, liseron, chardon, etc.), de plantes malades, de mauvaises herbes qui tombent leurs graines, de branches qui ont trop de bois ou de plantes / aliments / excréments d'animaux qui sont ramenez de la maison.

18. Why shouldn't I throw my plant residue over the fence?

18. Pourquoi ne devrais-je pas jeter les résidus de ma plante au delà de la clôture?

Vous ne devriez pas jeter vos résidus de plantes sur la clôture, car cela crée un habitat pour les mauvaises herbes et les ravageurs. L'accumulation de tous ces résidus végétaux rend difficile le maintien de la ligne de clôture, la rendant moins efficace.

**19. Could I use the compost from compost bin?****19. Puis-je utiliser le compost du bac à compost?**

Oui, vous pouvez utiliser le compost du bac à compost mais, s'il vous plait, partagez-le avec d'autres jardiniers.

20. I have extra produce, where should I take it?**20. J'ai des produits supplémentaires, où devrais-je les amener?**

Si vous connaissez quelqu'un dans le besoin, vous pouvez partager avec eux. Les garde-manger locaux et les cuisines communautaire acceptent également les produits frais. Le Projet de Jardinage (GP) peut vous fournir une liste de ceux qui acceptent des dons.

21. Why are there vegetables left on picnic table?**21. Pourquoi y a-t-il des légumes sur la table de pique-nique?**

Ce sont des légumes supplémentaires laissés par vos collègues jardiniers à partager avec les autres dans le besoin. N'hésitez pas à en prendre si vous en avez besoin. Aussi, n'hésitez pas à laisser certains de vos légumes supplémentaires pour d'autres.

22. When do I have to clean up my plot? Why do I have to clean my plot?**22. Quand dois-je nettoyer mon terrain? Pourquoi dois-je nettoyer mon terrain?**

La date limite de nettoyage des jardins d'automne est fixée à la mi-octobre dans tous les jardins communautaires du Projet de Jardinage (GP). Le nettoyage des parcelles relève de la responsabilité de chaque jardinier inscrit. Les jardiniers doivent enlever tous les articles fabriqués par les humains, y compris les ordures et la ficelle, ainsi que les plantes malades. Le nettoyage à l'automne nous permet de démarrer tôt le printemps prochain.